

## Notte d'estate tarantina

L'ha mann't Peppe Nesta  
martedì 26 agosto 2008

Molti romanzieri comincerebbero scrivendo la storica frase de: «Era una notte buia e tempestosa»; &hellip; invece era una caldissima notte di fine Agosto, senza un alito di vento e luminosissima grazie ad una bellissima luna piena che riusciva a sopprimere anche i rossi bagliori dell'altoforno che lavorava a pieno regime.

Quasi tutti i balconi che affacciavano sulla via interna erano popolati da persone che non riuscivano ad addormentarsi per colpa del caldo, il vociare sommesso tra mogli e mariti a volte superava il rumore in sordina dell'Italsider, poi c'era anche chi da un balcone all'altro scambiava opinioni e commentava l'andazzo della giornata, una grande famiglia che nelle rinfrescate ore notturne si ritrovava come fosse un appuntamento a cui non mancare. Improvvisamente un pianto di neonato echeggia e sovrasta tutto &hellip;

Naaa annotavote ù piccinne de Lucie, ma cè le pigghije tutte le notte &a stù piccinne?

Cummà Mariette dice cà ogne notte le «nghiane l'aure &hellip; povere figghije &hellip; Ma quanne tene mò? &hellip; sei mise no?

Nooone cummà cè stè ddice &hellip; sarà ca mò tene uette mise &hellip; ce nò de cchiù pure! Mah &hellip; a me pare cà ne tene de cchiù!

Cijtte tune &hellip; ca tu manghe t'arecuerde cessò ca hame mangiate osce!

E vabbè &hellip; me stoche cijtte &hellip; parlate vuje!

Sine sì &hellip; parlame nuje &hellip; ma diche je &hellip; ce mariteme se stave cijtte nò jeve megghije &hellip; Cummà &hellip; sarà cà tene raggiōne cumbà Renzine &hellip;

Beh &hellip; je m'arecorde ca Lucie ha parturite cà mmienze alle strade scevēne geranne le criature cù le custumine de carnevale &hellip;

Bah sarà cà jete accome dice tune &hellip; ma Mariette piccè nonge dice alla figghije cù porte quedd' aneme dè Die da Filumene &hellip; cù le leve l'affascine &hellip;

Naaa ca quedde ha ditte &hellip; e dice cà Lucie ha resposte ca nò ete l'aure, ma jete ù latte ca le face l'acede e le dole a vendre.

Ma come vè de cuerpe? &hellip; cà ce sape &hellip;

Dice ca quanne le pigghije ù chiande a uagnedde le prepare nu picche dè laure, le dè nu pare dè cucchiarine e dope nà menz' orette le passe tutte cose.

Allora tene rascione à uagnedde ca nò ete l'aure!

T'ha stà cijtte Renzì &hellip; ca quanne parle tune sè sende fine abbasce alle Sciaje &hellip; e cè vvoce ca tene &hellip; fa cà è Claudio Villa &hellip;

Gomungue ci jete accusì nò jete l'aure &hellip; ma Lucie cè le dè à menne angore?

Essì &hellip; cà ci jè piccinnudde ù criature!

E pigghije e nò jè bbuene &hellip; ce pigghije e ha pigghijate ù renneture nò ssè ca le face chiù male cà bbene! Vide cà le uagnedde osceadie sò totte male cumbenate, &hellip; dicene cà capiscene totte cose è &mbecie &hellip; facene chiù uaje ca otre!

Ma ù zite cè ha ditte &hellip; se l'hadda spusà? O l'hadda lassà accusì &nguajate?

Cèssacce e cèffu &hellip; quidde malacarne &hellip; pareve tande nù uagnone aggarbate &hellip; se metteve all'angoline e spittave ore e ore &hellip; e pò &hellip; apprime se l'ha scise e po; l'ha cresciute arrete à mammese &hellip; quedda puveredde &hellip; cà da quanne ha morte Luigge bonaneme &hellip; nò pigghije reggitte &hellip; sembre &ndruzzelanne &mienze alle uaje.

Ma cè spurtune cà tene &hellip; stè picche da fà &hellip; chiù sì brave e chiù sò probleme &hellip; cà stù giovine &hellip; cà pò sijme parijnde &hellip; jè dè bbona famiglije &hellip; l'attane Cusemine face ù frabbecatore &hellip; s'ha pigghijate nà cuggine de nù canate mijé!

See &hellip; allora site cazze parijnde! &hellip; Adderettura cuggine de canate &hellip; e site parijnde!

Uè Renzì &hellip; eemminghije àu cristiane &hellip; ca accitte citte à parlaje! &hellip; le trete de notte so &hellip; cè malasorte cà tenghe!

Mè cummà &hellip; nò face nijnde &hellip; stè vide a mariteme ca stè &ngroffe suse à sdraje &hellip; armene cumbà Renzine ne tene cumbagnije! Eppò creje jè dumeneche e se dorme dè cchiù

Nò ddà adenze cummà, &hellip; questa aquaje rusce sembre &hellip; e je sé cè fazze &hellip; me voca mmenghe luenghe suse àu litte.

Sine sì vatta ccuerche &hellip; e mittete àu poste tune &hellip; ca ogne notte me scarfe ù poste mijé e me face &ngazzaje!

Ù sapeve &hellip; però a &ngernate te piace cà te scarfe ù poste!

Ma cè raggionamende stè face &hellip; vatta ccuerche và &hellip; capafresche! &hellip; Cummà &hellip; falla scè curcà suse àu litte a maritte &hellip; ci nò crè matine cù ttè s'assuse &hellip; à pigghije ce avenene le dulure dè rijne!

See e ci ù scummove adda'ssuse &hellip; Necò &hellip; Necolaaa &hellip; vatta mijte ijndre àu litte &hellip; mena bbelle mè!

Sine nà, &hellip; ca mica stè durmeve &hellip; hagghije &ndise tutte le descurse ca avite fatte! &hellip; appropò &hellip; haddò ha sciute ù cumbare?

Ci jè &hellip; Claudio Villa? &hellip; s'ha sciute a scettà luenghe suse àu litte!

Aposte, &hellip; mò voche pure ije &hellip; ca crè matine tenime cè ffà! &hellip; ma angore ste chiange ù piccinne dè Lucie?

E mezzeche à Necole &hellip; e dice ca nonge stè durmeve &hellip; ave chiù de n'ore ca ha spicciate ù creature! &hellip; vatta ccuerche và!

Voi donne siete sembre &hellip; sembre &hellip; &hellip; me voca ccorche và! &hellip; Buonanotte!  
Sciamene cummà, scè curcamene pure nuje ca cù chiste nummere de notte so!

Statte bbona cummà &hellip; buonanotte.

pepp’;nest’;